



## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

### 1. ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Προπτυχιακό		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	ΥΕ-0605	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	97 <sup>ο</sup>
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Τουρκία: Γλώσσα, Πολιτισμός και Κοινωνία		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
Διαλέξεις	2	2	
<b>ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Γενικού Υποβάθρου - Θεμελίωσης		
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Υποχρεωτικό Επιλογής		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ</b>	-		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ</b>	Ελληνικά		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	ΝΑΙ (στην Αγγλική)		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://dfilti.ionio.gr/gr/undergraduate-studies/courses/ye-0605/">https://dfilti.ionio.gr/gr/undergraduate-studies/courses/ye-0605/</a>		
<b>ΣΕΛΙΔΑ E CLASS</b>			

### 2. ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

#### Μαθησιακά Αποτελέσματα

Οι φοιτητές αναμένεται να αποκτήσουν ικανότητα κριτικής θεώρησης της πολιτισμικής «εικόνας» περί Τουρκίας που έχουν αποκτήσει με το μάθημα «Τουρκία: Πολιτισμός και Κοινωνία». Και αυτό γίνεται κυρίως μέσω της παρουσίασης της θεμελιώδους σχέσης μεταξύ Γλώσσας και Πολιτικής, Γλώσσας και Εξουσίας, Γλώσσας και πολιτικών-κοινωνικών αλλαγών. Επίσης και μέσω της παρουσίασης των απόψεων, στάσεων και αντιλήψεων που υπάρχουν για διάφορες ομάδες ή ανθρώπους σε σχέση με τους ίδιους καθώς και για άλλες ομάδες ανθρώπων, αντικειμένων, ιδεών κτλ. Με τον τρόπο αυτό οι φοιτητές θα είναι ικανοί να ερμηνεύουν στοιχεία και πληροφορίες που αφορούν κοινωνικά, επιστημονικά ή ηθικά ζητήματα.

#### Γενικές Ικανότητες

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

### 3. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Οι φοιτητές έρχονται σε επαφή με την κοινωνική πρακτική της γλωσσικής συμπεριφοράς και με τη διαλεκτική σχέση μεταξύ κοινωνίας και ισχύος, ιδεολογιών όπως εκφράζονται και διαμορφώνονται μέσα και περί τη Γλώσσα. Επίσης ερευνάται η σχέση μεταξύ της γλώσσας, του πολιτισμού και των κοινωνικών φαινομένων όπως αυτά εξελίσσονται στο εσωτερικό της Τουρκίας και ιδιαίτερη έμφαση δίδεται στη μελέτη των φαινομένων μέσα από τις αλλαγές στο γραπτό λόγο.

1η εβδομάδα:

Εισαγωγικά, Ιδεολογία-Δόμηση της Πραγματικότητας και δόμηση της «Κοινότητας»

2η εβδομάδα:



Εισαγωγικά, Ιδεολογία-Δόμηση της Πραγματικότητας και δόμηση της «Κοινότητας»

3η εβδομάδα:

Η εργαλειακή χρήση της «Γλώσσας» στην Τουρκική Δημοκρατία I

4η εβδομάδα:

Η εργαλειακή χρήση της «Γλώσσας» στην Τουρκική Δημοκρατία II

5η εβδομάδα:

Γλώσσα και Κοινωνία

6η εβδομάδα:

Γλώσσα, Κουλτούρα και Ιδεολογία

7η εβδομάδα:

Πολιτική ρητορεία

8η εβδομάδα:

Πολιτική, Γλώσσα και Μετάφραση

9η εβδομάδα:

Αστικός Πολιτισμός στην Τουρκία και το γλωσσικό φαινόμενο

10η εβδομάδα:

Εισαγωγή στη γλωσσική ανάλυση κειμένων

11η εβδομάδα:

Παρουσίαση και ανάλυση συγκεκριμένων ζητημάτων

12η εβδομάδα:

Παρουσίαση και ανάλυση συγκεκριμένων ζητημάτων

13η εβδομάδα

Σχετικά videos με ζητήματα που συζητήθηκαν στις παραδόσεις

#### 4. ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>	Πρόσωπο με πρόσωπο														
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>	Η χρήση των τεχνολογικών δυνατοτήτων συνίσταται στην παρουσίαση powerpoints, videos και συνεντεύξεων σχετικών με όσα διδάχθηκαν στο μάθημα.														
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<table><tr><td>Δραστηριότητα</td><td>Φόρτος Εξαμήνου</td></tr><tr><td>Διαλέξεις</td><td>26</td></tr><tr><td>Μελέτη και Ανάλυση</td><td>8</td></tr><tr><td>Βιβλιογραφία</td><td></td></tr><tr><td>Εξάσκηση και Προετοιμασία</td><td>16</td></tr><tr><td><b>Σύνολο Μαθήματος</b></td><td><b>50</b></td></tr><tr><td>(ECTS: 2)</td><td></td></tr></table>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εξαμήνου	Διαλέξεις	26	Μελέτη και Ανάλυση	8	Βιβλιογραφία		Εξάσκηση και Προετοιμασία	16	<b>Σύνολο Μαθήματος</b>	<b>50</b>	(ECTS: 2)	
Δραστηριότητα	Φόρτος Εξαμήνου														
Διαλέξεις	26														
Μελέτη και Ανάλυση	8														
Βιβλιογραφία															
Εξάσκηση και Προετοιμασία	16														
<b>Σύνολο Μαθήματος</b>	<b>50</b>														
(ECTS: 2)															
<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	Το μάθημα εξετάζεται με γραπτές εξετάσεις στην ελληνική γλώσσα. Όπως αναφέρεται στη διάρκεια των														



διαλέξεων αναμένεται από τους φοιτητές να έχουν αναπτύξει την κριτική τους ικανότητα συνθετικής φύσης σχολιασμού (πάντα επί τη βάσει των γνώσεων που έχουν αποκτήσει από τις διαλέξεις) συγκεκριμένων εικόνων ή/και κειμένων που τους δίδονται.

## 5. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Beard, Adrian. (2000). *The Language of Politics*, London: Routledge.

Akman, Ayhan. "Modernist Nationalism: Statism and National Identity in Turkey." *Nationalities Papers* 32, no. 1 (March 2004): 23-51.

Ayata, Sencer. "The New Middle Class and the Joys of Suburbia." In *Fragments of Culture: The Everyday of Modern Turkey*, edited by Deniz Kandiyoti and Ayşe Saktanber, 25-42. London; New York: I.B. Tauris, 2002.

Birch, D. (1989) *Language, Literature and Critical Practice: Ways of Analysing Text*, London: Routledge.

Çolak, Yılmaz. 2004. "Language Policy and Official Ideology in Early Republican Turkey." *Middle Eastern Studies* 40(6): 61-91.

Derrida, Jacques. 1996. *Monolingualism of the Other, Or the Prothesis of Origin*, translated by Patrick Mensah. Stanford: Stanford University Press.

Fairclough, N. (1989) *Language and Power*, London: Longman.

Tuchman, G. (1978). *Making News, A Study in The Construction Of Reality*. New York: The Free Press.

Van Dijk, T. A. (1985). "Structures Of News In The Press". In T. A. Van Dijk (Ed.), *Discourse and Communication New Approaches To the Analysis of Mass Media and Communication*. Berlin; New York: De Gruyter.

Van Dijk, T.A. (1998). *Ideology-A Multidisciplinary Approach*. London:SAGE Publications.

Wodak, R., & Meyer, M. (Eds.). (2009). *Methods of Critical Discourse Analysis* (2nd ed.). London: Sage.

Wardhaugh, R. (1986) *An Introduction to Sociolinguistics*, Oxford: Blackwell.

Μπακιρτζής, Γ. (2005) *Θέματα Ιστορίας, Θεωρίας και Διδακτικής πράξης της Σύγχρονης Τουρκικής Γλώσσας*. Ξάνθη: Σπανίδης

«Οι έννοιες της ιδεολογίας και της ηγεμονίας στον Γκράμσι του Τέρι Ίγκλετον», <https://selidodeiktis.edu.gr/2018/10/27/%CE%BF%CE%B9-%CE%AD%CE%BD%CE%BD%CE%BF%CE%B9%CE%B5%CF%82-%CF%84%CE%B7%CF%82-%CE%B9%CE%B4%CE%B5%CE%BF%CE%BB%CE%BF%CE%B3%CE%AF%CE%B1%CF%82-%CE%BA%CE%B1%CE%B9-%CF%84%CE%B7%CF%82-%CE%B7%CE%B3%CE%B5%CE%BC/>

«Από το Λόγο στο Γραμματισμό: Η Κριτική Ανάλυση Λόγου ως μεθοδολογικό εργαλείο ανάδειξης των κοινωνικών πρακτικών του Λόγου», [http://revmata.pre.aegean.gr/issue9-10/12\\_paper-%ce%94%ce%99%ce%91%ce%9c%ce%91%ce%9d%ce%a4%ce%97%ce%a3-OK.pdf](http://revmata.pre.aegean.gr/issue9-10/12_paper-%ce%94%ce%99%ce%91%ce%9c%ce%91%ce%9d%ce%a4%ce%97%ce%a3-OK.pdf)